Contents

Foreword In focus: a comparative reading of Souleymane Bachir Diagne and Jean-Loup Amselle Anthony Mangeon	vii
Introduction Souleymane Bachir Diagne and Jean-Loup Amselle	1
1 Universalism in questions Jean-Loup Amselle	7
2 On the universal and universalism Souleymane Bachir Diagne	19
Race, culture, identity Jean-Loup Amselle	30
4 Africanity, Afrocentrism, representation Souleymane Bachir Diagne	39
5 The racial ban on representation Jean-Loup Amselle	45
6 On cultural and linguistic specificities Jean-Loup Amselle	50
7 On African languages and translation Souleymane Bachir Diagne	60
8 An optimism of translation Jean-Loup Amselle	67

Contents

9	On philosophy in Islam and on the question of a 'West African Islam' Souleymane Bachir Diagne	71
10	The political instrumentalization of a West African Suf Jean-Loup Amselle	i Islam 87
11	West African Sufism revisited Souleymane Bachir Diagne	96
12	Thinking/creating Africa Souleymane Bachir Diagne	99
13	On the non-existence of Africa and of Europe Jean-Loup Amselle	106
14	On Africa and pan-Africanism Souleymane Bachir Diagne	114
15	Souleymane Bachir Diagne's 'desire for Africa' Jean-Loup Amselle	118
16	Were human rights born in Africa? Jean-Loup Amselle	120
17	On the charters of the Mandé Souleymane Bachir Diagne	131
18	On various contemporary questions Souleymane Bachir Diagne and Jean-Loup Amselle	136
	otes	159
Bil	bliography	182